

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 37 (1919)  
**Heft:** 300

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 13. Dezember  
1919

Berne  
Samedi, 13 décembre  
1919

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich

XXXVII. Jahrgang — XXXVII<sup>me</sup> année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 300

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich  
Fr. 4.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

N° 300

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Fabrik- und Handelsmarken. — Ge-  
brochener Transit. — Handelsnotizen aus Holland.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Marques de fabrique et de commerce.  
— Transit indirect.

### Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner sind alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden angefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorrangsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle unzureichender Unterlassung erlischt zudem das Vorrangsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizugehen.

##### Kt. Zürich Konkursamt Ausser Roth-Zürich (1629)

Gemeinschuldner: Thoma, Alphons, von Zürich, Kartonnagefabrikant, in Zürich 4, Schönthalstrasse 21 (unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma «Alph. Thoma & Cie.», Zürich 4).

Datum der Konkurseröffnung: 29. November 1919.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis 2. Januar 1920. (Die im Gesellschaftskonkurs gestellten Forderungen werden im Privatkonkurs als angemeldet behandelt.)

##### Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (1630)

Gemeinschuldner: Gross, Prosper Alois, von Gundolsheim, Bezirk Kolmar, wohnhaft an der Nordstrasse Nr. 9, in Wädenswil, gewesener Kollektivgesellschaftler der Firma «P. Gross & Cie.», Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Artikel, in Wädenswil.

Datum der Konkurseröffnung: 15. November 1919.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis 3. Januar 1920.

##### Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (1632)

Gemeinschuldnerin: Firma John Keller & Cie., Stickerei und Kommissionsgeschäft, St. Gallen C.

Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1919.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis 3. Januar 1920.

##### Ct. de Vaud Office des faillites d'Orbe (1631)

Failli: Mühle, Joseph, Hôtel des Deux-Polsons, Orbe.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 novembre 1919.

Faillite sommaire (art. 231 de la loi).

Délai pour les productions: 3 janvier 1920.

##### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1637)

Failli: Bandel, Louis, négociant, Rue de la Tour-Maitresse 4.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 décembre 1919.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 19 décembre 1919, à 10 heures avant-midi, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 13 janvier 1920.

##### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

##### Kt. Zürich Konkursamt Ausser Roth-Zürich (1628)

Gemeinschuldner: Halmeu, Christian, von München, Wurstfabrik, in Zürich 4, Hardplatz 19.

Anfechtungsfrist: Bis 23. Dezember 1919.

##### Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement du Lac, à Morat (1636)

Failli: Marchal, Eugène-Joseph, de Melreux (Belgique), négociant, à Morat.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

##### Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (1634)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Walter Kohler & Cie., in Solothurn.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Gleichzeitig liegt auch das Inventar zur Einsicht auf und sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung desselben und Abtretung von Rechtsansprüchen betr. die Eigentumsansprüche geltend zu machen.

##### Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (1640/1)

Failli: Mauerhofer, A. Ch., ingénieur, Caroline 1, à Lausanne, associé indéfiniment responsable de la société en nom collectif «Mauerhofer et Cie.»

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Faillite: Société en nom collectif Mauerhofer &amp; Cie, Caroline 1, à Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

##### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1638/9)

Failli: Bertilliot, Emile, entrepreneur, Rue Bernard-Dussaud.

Bott, Ernest, représentant des charbons suisses, Rue du Strand 60.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

##### Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

##### Kt. Solothurn Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach in Grenchen (1635)

Provisorische Verteilungsliste

nach Art. 217, Ziffer 6, B. G.

Gemeinschuldner: Müller, Louis, Uhrenfabrik, in Grenchen.

10 Tage nach dieser Bekanntmachung wird das Konkursamt zur Auszahlung schreiten.

##### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 u. 817.)

(L. P. 195, 196 et 817.)

##### Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (1633)

Gemeinschuldnerin: Firma M. Sager &amp; Co., Holzhandlung und Sägerei, Lämmenschwil b. Häggenschwil.

Datum der Konkurseröffnung: 12./24. März 1919.

Datum des Widerrufs: 9. Dezember 1919, infolge gerichtlich bestätigten Nachlassvertrages.

##### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

##### Kt. Zürich Konkursamt Horgen (1526)

im Auftrage des Konkursamtes vom Seebezirk, Kt. St. Gallen

II. Konkursamt

Aus dem Konkurs des Raths, Heinrich, in Rapperswil, werden Montag, den 22. Dezember 1919, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Glärnischhof, im Rotweg Horgen, folgende bisher der Kommanditgesellschaft «H. Raths & Cie.» in Horgen zugestandenen Grundstücke auf zweite öffentliche Steigerung gebracht, nämlich:

1. 7 a 98 m<sup>2</sup> Bauland an der Glärnischstrasse, in Horgen.2. 8 a 6 m<sup>2</sup> Bauland allda.

Das Meistangebot auf beide Grundstücke hetrug Fr. 6900.

An dieser zweiten Steigerung erfolgt definitive Zusage.

Die Steigerungshedingungen liegen zur Einsicht auf.

### Nachlassverträge — Concordats — Concordati

#### Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

##### Ct. de Vaud Office des faillites d'Aigle (1642)

Dans son audience du 6 décembre 1919, le président du tribunal civil du district d'Aigle a homologué le concordat conclu entre Monod, Jules, boucher, à Leysin, et ses créanciers.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo.

Edelmetalle. — 1919. 10. Dezember. Die Firma U. Morgenbesser, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 188 vom 7. August 1919, Seite 1401), Handel in Edelmetallen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Drogen, Chemikalien, Firnisse und Farbwaren. — 10. Dezember. Die Firma Haug-Greutert & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 21 vom 17. Januar 1905, Seite 81), erteilt Prokura an Frédéric Noblet, Drogist, von Marchissy (Waadt), in Zürich 1.

Agentur und Kommission. — 10. Dezember. Die Firma Adolf Philipp & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 153 vom 2. Juli 1918, Seite 1073), verzeigt als nunmehriges Domizil und Geschäftslokal: Zürich 8, Seefeldstrasse 73, woselbst der unbeschränkt haftbare Gesellschafter auch wohnt.

Werkzeugmaschinen. — 10. Dezember. Inhaber der Firma Friedrich Frauz, in Zürich 6, ist Friedrich Frauz-Kriesel, von Freudenstadt (Württemberg), in Zürich 6. Handel und Vertretungen in Werkzeugmaschinen. Bolleystrasse 43.

Garne und Baumwolle. — 10. Dezember. Inhaber der Firma **Max Weiser**, in Zürich 1, ist Max Weiser, von Stallikon (Zürich), in Innsbruck (Tirolerhof). Handel in Garnen und Baumwolle. Bahnhofstrasse 57 a. Die Firma erteilt Prokura an Dr. Armand Weiser, von Stallikon (Zürich), in Zürich 1.

Erntemaschinen, landwirtschaftliche Geräte, Motoren und dergl. — 10. Dezember. **International Harvester Company A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1915, Seite 5). Die Unterschrift des Direktors William Hoffman ist erloschen. Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft besteht aus: Henry Langford Cowan, Kaufmann, Bürger der Vereinigten Staaten von Nordamerika, in Paris (rue des petits Champs 99); John Lienhard, Kaufmann, von Winterthur, in Zürich 8; und Eduard Blatter, Kaufmann, von Dägerlen, in Zürich 6. Die beiden Verwaltungsratsmitglieder John Lienhard und Eduard Blatter führen zugleich Einzelunterschrift für die Gesellschaft, ersterer als Direktor und letzterer als Sekretär.

10. Dezember. Folgende zwei Firmen werden infolge Wegzuges des Inhabers ins Ausland von Amtes wegen gelöscht:

Verlag für Literatur, Musik und Theater. — **Franz Ketterer**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 74 vom 30. März 1914, Seite 538), internationaler Verlag für Literatur, Musik und Theater.

Chemische Verwertung von Knochen. — **K. Kohler**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 295 vom 17. Dezember 1917, Seite 1961), Einkauf von Knochen zur chemischen Verwertung und Vertrieb dieser Produkte.

11. Dezember. Nachfolgende Firmen werden gemäss Verfügung des eidgen. Amtes für das Handelsregister in Bern, in Anwendung von Art. 21, Abs. 4. der revidierten Verordnung II vom 16. Dezember 1918 abgeändert:

Schweiz. **Telephon-Aktiengesellschaft**, in Zürich, in **Telephon-Aktiengesellschaft** (S. H. A. B. Nr. 255 vom 24. Oktober 1919, Seite 1870).

Genossenschaft für internationalen Liegenschaftsverkehr, in Zürich, in **Genossenschaft für Liegenschaftsverkehr** (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1914, Seite 83).

Steinle & Co. Internationale Verkehrs-Reklame-Gesellschaft in Zürich, in **Steinle & Co. Verkehrs-Reklame-Gesellschaft** (S. H. A. B. Nr. 289 vom 3. Dezember 1919, Seite 2184).

Internationaler Verein zum Schutze des Privateigentums, in Zürich, in **Verein zum Schutze des Privateigentums** (S. H. A. B. Nr. 150 vom 29. Juni 1916, Seite 1033).

Ernst Welti, Schweiz. Möbel-Industrie, in Dachsen, in **Ernst Welti, Möbel-Industrie** (S. H. A. B. Nr. 293 vom 15. Dezember 1914, Seite 1877).

11. Dezember. **Landw. Genossenschaft Rifferswil**, in Rifferswil (S. H. A. B. Nr. 274 vom 30. Oktober 1913, Seite 1937). Jakob Hurter, Albert Ringger und Otto Bär sind aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden, deren Unterschriften sind damit erloschen. Der Vorstand besteht nunmehr aus: Peter Thöni, Landwirt, von Hasleberg (Bern), in Oberripperswil, Präsident; Jean Hauser, Landwirt, von und in Unterrifferswil, Vizepräsident; und Hans Spillmann, Landwirt, von und in Oberripperswil, Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je zu zweien kollektiv für die Genossenschaft.

Sportartikel usw. — 11. Dezember. **Adolf Attenhofer**, von Zuzach (Aargau), in Zürich 7, und **Franz Schwyzer**, von Zürich, in Zürich 6, haben unter der Firma **Attenhofer & Co.**, in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Dezember 1919 ihren Anfang nehmen wird. Unbeschränkt haftbarer Gesellschafter ist Adolf Attenhofer und Kommanditär ist Franz Schwyzer, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 5000 (fünftausend Franken). Sportartikel, Handel und Fabrikation, Vertretungen und Kommission. Gessnerallee 28.

Gold-, Silber-, Platin usw. — 11. Dezember. Die Firma **Samuel Morgenbesser Alias Sojfer**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 115 vom 19. Mai 1915, Seite 806), verzieht als nunmehriges Geschäftslokal: Löwenstrasse 59.

#### Zug — Zoug — Zugo

Manufakturwaren und Konfektion. — 1919. 3. Dezember. Inhaberin der Firma **Frau Sophie Steiger**, in Zug, ist Frau Sophie Steiger, von Schlierbach (Luzern), in Zug. Manufakturwaren und Konfektion. Seestrasse 2.

Bauschlosserei, Autogarage, Velo- und Nähmaschinenhandlung. — 6. Dezember. Inhaber der Firma **Josef Dogwiler, mech. Bauschlosserei**, in Cham, ist Josef Dogwiler, von und in Cham. Mechanische Bauschlosserei, Autogarage, Velo- und Nähmaschinenhandlung.

Uhrenhandlung, Bijouterie. Optik. — 9. Dezember. Inhaber der Firma **Josef Rogel, Uhrmacher**, in Zug, ist Josef Rogel, von Menzingen, in Zug. Uhrenhandlung, Bijouterie und Optik. Bahnhofstrasse 5.

Wirtschaft, Landwirtschaft, Bienenzucht. — 9. Dezember. Die Firma **Jos. Theiler, Rosenberg**, Landwirtschaft, Wirtschaft und Bienenzucht, in Zug (S. H. A. B. Nr. 349 vom 12. September 1904, Seite 1393), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Kurhaus. — 10. Dezember. Inhaber der Firma **Bernhard Schriber, Kurhaus Waldheim**, in Risch, ist Bernhard Schriber, von und in Risch. Betrieb des Kurhauses Waldheim, in Risch.

Elektrotechnische Installationen, Messerschmiede usw. — 10. Dezember. Inhaber der Firma **Stadler-Turgy**, in Zug, ist Anton Stadler-Turgy, von und in Zug. Die Firma erteilt Prokura an Anton Stadler, Sohn, von und in Zug. Elektrotechnisches Installationsgeschäft, Messerschmiede, Haushaltsartikel, Nähmaschinen und Velos.

10. Dezember. Inhaber der Firma **Alfons Anklin, Apotheke & Drogerie Cham**, in Cham, ist Alfons Anklin, von Liesberg (Bern), in Cham. Apotheke und Drogerie.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

Vieux meubles et articles de ménage. — 1919. 9 décembre. Le chef de la maison **Schlub Gottfried**, à Fribourg, est Gottfried fils de Fritz Schlub, de Laupen (Berne), domicilié à Fribourg. Commerce de vieux meubles et d'articles de ménage. Place de Notre-Dame, n° 166.

Tripler. — 9 décembre. Le chef de la maison **Gottfried Widmer**, à Fribourg, est Gottfried fils de feu Jean Widmer, originaire de Heimiswil (Berne), domicilié à Fribourg. Tripler. Tour Henri 3.

Boucherie-charcuterie. — 10 décembre. Le chef de la maison **Jules Brohy**, à Fribourg, est Jules fils de feu Charles Brohy, de Fribourg, y domicilié. Boucherie-charcuterie. Au Stadterg.

Boucherie-charcuterie. — 10 décembre. Le chef de la maison **Jenny Michel**, à Fribourg, est Michel feu Jean Jenny, de Tinterin, domicilié à Fribourg. Boucherie-charcuterie. Stalden 8.

Boucherie-charcuterie. — 10 décembre. Le chef de la maison **Moser Gottfried**, à Fribourg, est Gottfried feu Jean-Frédéric Moser, de Aetgkofen (Soleure), domicilié à Fribourg. Boucherie-charcuterie. Beauregard 30.

Mercerie, étoffes. — 11 décembre. La maison **Marie Liniger**, mercerie, étoffes, à le Mouret (F. o. s. du c. du 15 juin 1918, n° 139, page 967), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Olten

Spozereien, Merceriewaren, Drogen, Eisenhandlung. — 1919. 10. Dezember. Inhaber der Firma **Otto Dietschi**, in Löstorf,

ist Otto Dietschi, Hermanns sel., von und in Löstorf. Spezereihandlung; Merceriewaren, Drogen und Eisenhandlung. Geschäftslokal: Gebäude Nr. 52.

#### Bureau Stadt Solothurn

Uhrenfabrikation. — 10. Dezember. **Eduard Meister, Urten sel.**, von Herbetwil (Kt. Solothurn); **Albert Kästli, Rudolfs sel.**, von Sumiswald (Kt. Bern); und **Eduard Eggenschwiler, Eduards**, von Matzendorf (Kt. Solothurn), alle Uhrenfabrikanten, in Solothurn, haben unter der Firma **Meister, Kästli & Eggenschwiler**, in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 10. November 1919 begonnen hat. Fabrikation und Handel mit Uhren. Weissensteinstrasse Nr. 269.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Uebersee-Import und Export, Auswanderung, Bankgeschäfte. — 1919. 8. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Zwischenbart Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 168 vom 12. Juli 1919, Seite 1239), Uebersee-Import und Export, Auswanderung, Bankgeschäfte, erteilt Prokura an Curt Conrad Bühler, von und in Basel, in der Weise, dass derselbe mit einem der beiden bisherigen Prokuristen kollektiv für die Gesellschaft zu zeichnen befugt ist.

8. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Aktiengesellschaft Meiss & Co., Schweiz. Reise Agentur «Lloyd»**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 114 vom 14. Mai 1919, Seite 823), hat ihre Zweigniederlassung in Basel aufgegeben; die Firma ist daher in Basel erloschen.

Vertretungen und Handel in Produkten aller Art. — 8. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Loew & Bürgin**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1919, Seite 59), Vertretungen und Handel in Produkten aller Art, hat sich aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma **Loew & Bürgin in Liquid.**, in Basel, besorgt durch die beiden Liquidatoren, den bisherigen Gesellschafter Fritz Bürgin, von Eptingen (Baselstadt), wohnhaft in Basel, und Lina Loew-Loew, von und in Basel, Ehefrau des andern Gesellschafters Hans Loew-Loew, und zwar durch Kollektivunterschrift.

Rohstahl, Eisen, Metalle. — 8. Dezember. Die Firma **Eduard Dinkelberg**, in Leipzig (Sachsen) (offene Handelsgesellschaft zwischen Richard Eduard Dinkelberg, deutschem Staatsangehörigen, wohnhaft in Interlaken, und Alfred Wilhelm Dinkelberg, deutschem Staatsangehörigen, wohnhaft in Leipzig, eingetragen im Handelsregister des sächsischen Amtsgerichts Leipzig), errichtet in Basel eine Zweigniederlassung unter der Firma **Eduard Dinkelberg, Leipzig, Zweigniederlassung Basel**. Ausser den beiden Gesellschaftern sind zur Einzelunterschrift für Haupt- und Zweigniederlassung befugt die drei Prokuristen Friedrich Max Beckert, wohnhaft in Nainhof bei Leipzig; Karl Friedrich August Rohloff, wohnhaft in Leipzig; und Karl Ferdinand Ernst Paul, wohnhaft in Leipzig, alle drei deutsche Staatsangehörige. Die Firma erteilt für ihre Zweigniederlassung in Basel Einzelprokura an Karl Rudolf Stump, deutschen Staatsangehörigen, wohnhaft in Riehen. Engros-Handel in Rohstahl und Eisen aller Qualitäten in Form von Stangen, Blöcken, Blechen und Drähten. Handel in Metallen. Erlenstrasse 20, in Riehen bei Basel.

8. Dezember. Unter der Firma **Internationale Transport-Express-Compagnie A. G. (I T E C) (L'Internationale Transport Express Compagnie S. A. (I T E C)) (The International Transport Express Company Ltd. (I T E C))** gründet sich mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft, welche zum Zwecke hat, die Uebernahme von Personen- und Warentransporten auf dem Land- und Wasserwege, den Betrieb des internationalen Expressdienstes, die Charterung von Schiffen, Lagerung von Waren, Möbelaufbewahrung, Versicherungen und überhaupt sämtliche im Betriebe der Expedition üblichen Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Speditions- und Transportunternehmungen beteiligen. Die Statuten sind am 25. November 1919 festgesetzt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt fünfhunderttausend Franken (Fr. 500,000) und ist eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Gesellschaft wird nach aussen durch den Verwaltungsrat, bestehend aus einem bis fünf Mitgliedern, vertreten. Mitglieder sind zurzeit: Paul Werdenberg, Kaufmann, von Allschwil, in Basel, und Dr. Arnold Silbernagel, Advokat, von und in Basel, welche jeder für sich namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen. Geschäftslokal: Gartenstrasse 68.

9. Dezember. Aus dem Vorstände der Genossenschaft unter der Firma **Verband Basler Elektro Installationsfirmen**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1919, Seite 370), sind ausgetreten: Dr. Friedrich Klingelfuss, Präsident; Edgar Sanzenbacher, Kassier, und Albert Moser, Beisitzer. Die Unterschriften der beiden erstern sind damit erloschen. An deren Stelle wurden in den Vorstand gewählt: zum Präsidenten: der bisherige Vizepräsident Jules Ziegler, Ingenieur, von und in Basel; zum Vizepräsidenten: der bisherige Aktuar Friedrich Faesch, Installateur, von und in Basel; zum Aktuar: August Leber, Installateur, von und in Basel; zum Kassier: Heinrich Alfred Sufferthofer, Ingenieur, von und in Basel, und zum Beisitzer: Hans Hurter-Felchlin, Installateur, von Schaffhausen, wohnhaft in Basel. Es zeichnen nunmehr namens der Genossenschaft der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Geschäftslokal nunmehr Barfüssergasse 3.

Lederhandlung, Schumacherwerkzeug und Furnituren, Treibriemen. — 9. Dezember. Die Firma **Ed. Baumgartner**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 286 vom 29. November 1919, Seite 2095), Lederhandlung en gros und en détail; Handel in Schumacherwerkzeug und Furnituren; Spezialität in Schäften; Handel in Treibriemen, erteilt Kollektivprokura an Jacques Hoeppli, von Untertutwil (Thurgau), wohnhaft in Basel, in der Weise, dass derselbe mit dem bisherigen Einzelprokuristen **Eduard Joseph Baumgartner**, Sohn, der nunmehr ebenfalls Kollektivprokura erhält, die rechtsverbindliche Prokuraunterschrift führt.

Import von orientalischen und Export von europäischen Produkten. — 9. Dezember. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Achnuch, Pfister & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 225 vom 19. September 1919, Seite 1651), Import von orientalischen und Export von europäischen Produkten, wird der bisherige Kommanditär **Fritz Gottlieb Pfister-Serrallonga** nunmehr unbeschränkt haftender Gesellschafter, dessen Kommanditbeteiligung von Fr. 5000 ist dadurch erloschen, sowie dessen Prokuraunterschrift. Die bisherige Kommanditistin Witwe Marguerite Pfister-Christen erhebt ihre Kommandite um Fr. 25,000 auf den nunmehrigen Betrag von dreissigtausend Franken (Fr. 30,000).

9. Dezember. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Kober's Buch- & Kunsthandlung Aktiengesellschaft** in Basel (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1919, Seite 184), hat zu einem Zeichnungsberechtigten ernannt: sein Mitglied **Karl Egli-Klein**, Buchhändler, von Gossau, wohnhaft in Basel, mit Befugnis zur Führung der Einzelunterschrift namens der Gesellschaft; er erteilt ferner Einzelprokura an den Direktor der Gesellschaft: **Friedrich Schiller**, von Ludwigsburg (Württemberg), wohnhaft in Basel. Die Unterschriftsberechtigung des Verwaltungsratsmitgliedes Dr. Alfred Kober ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus: Dr. Alfred Kober, Buchhändler, von Basel; **Richard Doetsch-Benziger**, Kaufmann, deutschem Staatsangehörigen; **Karl Egli-Klein**, Buchhändler, von Gossau (St. Gallen), alle wohnhaft in Basel.

10. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1918, Seite 326), hat die bisherigen Kollektivprokuristen Fritz Elze, von Porst (Anhalt), wohnhaft in Berlin, und Jacques Tschopp, von und in Basel, zu stellvertretenden Direktoren ernannt, welche für die Gesellschaft nunmehr die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen; deren Prokuraunterschriften sind damit erloschen.

10. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma A. Grunder & Cie. Industrie-Gesellschaft für Motor-Gartenfräsen, in Basel (S. H. A. B. Nr. 237 vom 3. Oktober 1919, Seite 1738) hat ihren Sitz nach Binningen (Baselland) verlegt; die Firma ist daher in Basel erloschen.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Schiafusa

1919. 10. Dezember. Inhaber der Firma Heinrich Leu, Cigarren-Import, in Schaffhausen, ist Heinrich Leu, von Büttenhardt, in Schaffhausen. Detail- und Engrosverkauf von Zigarren und Rauchartikeln. Schwertstrasse Nr. 6, «Rheinischer Hof».

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Ferggerei. — 1919. 10. Dezember. Inhaber der Firma Mathias Litscher, in Sevelen, ist Mathias Litscher, von und in Sevelen. Ferggerei. Wieden.

10. Dezember. Verband st. gallischer Käse-Genossenschaften, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 182 vom 7. August 1915, Seite 1093). An Stelle des infolge Todes aus der Kommission ausgeschiedenen Präsidenten August Gossner wurde als neues Kommissionsmitglied gewählt: Dr. August Schönenberger, dr. vet., von und in Büttschwil. Präsident ist das bisherige Kommissionsmitglied Adolf Fecker, Gemeindeammann, von und in Wittenbach.

10. Dezember. Die Kommission des Malermeisterverbandes des Toggenburg, Wil, Gossau und Umgebung, Genossenschaft, mit Sitz in Wil (S. H. A. B. Nr. 147 vom 28. Juni 1915, Seite 902) besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Jakob Giezendanner, von Büttschwil, in Nesslau, Präsident; Adolph Rieser, von Tobel, in Wil, Vizepräsident; Albert Lenzlinger, von Au-Fischingen, in Kirehberg, Aktuar; Alois Vökle, von Flawil, in Wil, Kassier; Hermann Anderegg, von und in Liechtensteig; Ernst Gempeler, von Oberuzwil, in Niederuzwil, und Albert Esemann, von Schönenberg, in Ebnat-Kappel; alle Malermeister. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

10. Dezember. Der Verein unter dem Namen Verein der evang. Erziehungsanstalt Langhalde, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1915, Seite 1731), verzichtet mit Rücksicht auf Art. 60 Z. G. B. auf die Eintragung im Handelsregister und wird daher gelöscht.

10. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Magazine zum Globus A. G. (Magasins du Globe) (Globe Stores), mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 171 vom 20. Juli 1918, Seite 1187), errichtet in Rorschach unter der gleichen Firma eine weitere Filiale. Für dieselbe gelten die allgemeinen statutarischen Bestimmungen. Zur kollektiven Zeichnung zu zweien für die Filiale Rorschach sind berechtigt: Die Verwaltungsratsmitglieder Oscar Guhl, Bankier, von Steckborn, in Zürich 8; Dr. jur. Gustav Hürlimann, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 7, und Emil Brauchlin, Kaufmann, von Wigoltingen, in Zürich 2, sowie der technische Direktor: Albert Favarger, Kaufmann, von Neuenburg, in Zürich, und der kaufmännische Direktor: Fritz Spillmann, von Zug, in Zürich 8. Geschäftslokal in Rorschach: Hauptstrasse.

Holz- und Kohlenhandlung, Fuhrhalterei. — 11. Dezember. Emil Wälle und Karl Wälle, beide von und in Ebnat, haben unter der Firma Gebr. Wälle, in Ebnat, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1918 ihren Anfang nahm. Holz- und Kohlenhandlung und Fuhrhalterei. Steinenbach.

Käse- und Butterhandlung. — 11. Dezember. Die Firma Gottfried Hofer, Käse- und Butterhandlung, in Zinggenhub-Gossau (S. H. A. B. vom 13. Juni 1883, Seite 695), ist infolge Todes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes erloschen.

11. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma Kranken-Versicherungs-Verein Sevelen, mit Sitz in Sevelen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 28. Januar 1916, Seite 140), hat in der Hauptversammlung vom 26. Januar 1919 eine teilweise Statutenrevision beschlossen, wodurch jedoch die bisher publizierten statutarischen Bestimmungen nicht berührt werden.

11. Dezember. Der Verein unter dem Namen St. Gallisch-Appenzellische Vereinigung für Heimatschutz, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 316 vom 24. Dezember 1907, Seite 2186), verzichtet mit Rücksicht auf Art. 60 Z. G. B. auf die Eintragung im Handelsregister und wird daher gelöscht.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Kullm

1919. 10. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Volksbank in Reinach, mit Sitz in Reinach (S. H. A. B. 1913, Seite 654), hat durch Beschlüsse ihrer Generalversammlung vom 20. Februar 1919 die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1,000,000 auf Fr. 1,250,000 (eine Million zweihundertfünfzigtausend Franken) konstatiert. Dasselbe besteht nunmehr aus 6250 Inhaberkonten von je Fr. 200, die voll einbezahlt sind.

Tafelglas. — 10. Dezember. Die Firma F. Dutty-Frey, Tafelglas-handlung, in Schöftland (S. H. A. B. 107, Seite 439), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. Dezember. Die Theatergesellschaft Dürrenäsch, Verein, in Dürrenäsch (S. H. A. B. 1914, Seite 1286), verzichtet auf die Eintragung im Handelsregister und wird deshalb gelöscht.

10. Dezember. Die Käsegenossenschaft Schlossrued, in Schlossrued (S. H. A. B. 1910, Seite 1999), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Johann Furrer-Klaus, Landwirt, von Trubschachen (neu); Vizepräsident ist Fritz Steiner, Landwirt, von Schlossrued (neu); Aktuar und Kassier ist Jakob Müller, Sohn, Landwirt, von Schlossrued (neu); Beisitzer sind: Gottfried Neeser, Metzger, von Schlossrued (neu), und Rudolf Hunziker-Müller, Landwirt, von Schmiedrued (bisher), alle in Schlossrued. Die Unterschriften des Rudolf Schlatter, bisheriger Präsident, und des Otto Bolliger, bisheriger Aktuar, sind erloschen.

10. Dezember. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Reinach und Umgebung, in Reinach (S. H. A. B. 1918, Seite 1469), hat an Stelle von Hans Rudolf Fischer zum Verwalter gewählt: Ernst Hauri, Lehrer, von und in Reinach; an Stelle von Karl Huber zum Aktuar: Fritz Eichenberger, Landwirt, von Beinwil, in Reinach; ferner an Stelle von Adolf Eichenberger zum Vizepräsidenten: Hans Gautschi, Strassenwärter, von und in Reinach, und an seiner Stelle zum Beisitzer: Werner Haller, Landwirt, von und in Reinach. Die Unterschriften des Hans Rudolf Fischer, des Adolf Eichenberger und des Karl Huber sind erloschen.

##### Bezirk Lauenburg

11. Dezember. Die Milchgenossenschaft, in Itenthal (S. H. A. B. 1916, Seite 799), hat sich aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen.

11. Dezember. Fricktalische Mosterei und Obstverwertungs-Genossenschaft, in Eiken (S. H. A. B. 1918, Seite 1419). Zum Verwalter wurde gewählt: Jakob Wiesmann, von Oberneunforn, in Eiken. Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Hans Marti ist erloschen.

11. Dezember. Die Militärschützengesellschaft Lauenburg, Verein, in Lauenburg (S. H. A. B. 1906, Seite 1406), verzichtet auf die Eintragung im Handelsregister und wird deshalb gelöscht.

11. Dezember. Inhaber der Firma Gottfried Oeschger, Nägelhandlung, in Gansingen, ist Gottfried Oeschger, von Gansingen, in Galtens-Gansingen. Fabrikation bandgeschmiedeter Bergschuhnägel. Galtens-Gansingen, Haus Nr. 132.

##### Bezirk Lenzburg

Tuch und Konfektion. — 11. Dezember. Die Firma E. Ries-Wyler, in Lenzburg (S. H. A. B. 1905, Seite 497), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über: Inhaberin der Firma Fanny Ries-Wyler, in Lenzburg, ist Fanny Ries geb. Wyler, von Oberendingen, in Lenzburg. Tuch- und Konfektionsgeschäft. Rathausgasse Nr. 668.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Mendrisio

1919. 10. dicembre. La società anonima «Banco di Roma», con sede in Roma (iscritta nel registro delle società commerciali al n° 23 dell'anno 1887, e succursale in Lugano (F. u. s. di c. 4 dicembre 1919, n° 290, pag. 2126), con decisione 6 settembre 1919 del consiglio d'amministrazione, ha aperto una agenzia in Chiasso, sotto la ragione sociale Banco di Roma, in Roma, Agenzia di Chiasso. La società ha per scopo lo sviluppo del credito e tutto ciò che può sovvenire il commercio, la industria ed i privati. Lo statuto, approvato il 9 marzo 1880, venne modificato rispettivamente il 14 aprile 1880, 5 maggio 1880, 14 luglio 1892, 24 gennaio 1898, 9 febbraio 1899, 16 dicembre 1901, 20 febbraio 1905, 20 marzo 1906, 5 settembre 1910, 14 giugno 1911, 31 marzo 1915, 29 marzo 1916 e 26 marzo 1918. La durata della società, stabilita in 25 anni, a partire dalla data di decreto reale di approvazione (13 maggio 1880) è prorogata per altri 25 anni, come alla deliberazione dell'assemblea in data 30 marzo 1903. La stessa potrà essere nuovamente prorogata per deliberazione dell'assemblea generale. Il capitale sociale è di lire 100,000,000, diviso in un milione di azioni da lire cento ciascuna. Le azioni sono al portatore, ma possono dietro richiesta dell'interessato ed a sue spese, essere tramutate in nominative. Le pubblicazioni hanno luogo nella «Gazzetta Ufficiale del Regno», e sui giornali «La Tribuna» e «Il Giornale d'Italia» ed altri giornali fra i più diffusi a giudizio del consiglio di amministrazione. La firma sociale spetta collettivamente, cioè a due delle persone sotto indicate: a) Per qualsiasi affare, sia per la direzione centrale che per tutte le sedi, succursali od agenzie: al presidente, ai vice-presidenti, ai membri del consiglio direttivo ed ai membri della direzione centrale. b) Per la direzione centrale oltre le persone superiormente indicate anche ai procuratori cui sia espressamente conferita tale facoltà c) Per le sedi, succursali od agenzie alle quali rispettivamente appartengono: ai direttori locali o chi ne fa le veci ed ai funzionari, procuratori ai quali sia espressamente conferita la facoltà di firmare. Per i procuratori però la facoltà di firmare è concessa solo in concorso con una delle altre persone indicate alle lettere a) e c). Attuali membri del comitato direttivo sono: Carlo Santucci, conte, comm., avv.; Angelo Belloni, comm., rag.; Ferdinando Bussetti, comm., rag.; Giuseppe Vicentini, comm., rag.; tutti di nazionalità italiana e domiciliati a Roma. Membri della direzione centrale sono: Direttori centrali: Renato Angelici, comm., rag.; Riccardo Interdonato, comm.; entrambi di nazionalità italiana e domiciliati a Roma. Vice-direttori centrali: Arnoldo Hess, di Liechtensteig (S. Gallen), domiciliato a Roma; Odoardo Silvestri, cav., uff. avv., di nazionalità italiana, domiciliato a Roma. L'agenzia di Chiasso è vincolata dalla firma collettiva di Carlo Velini, fu Rodolfo, direttore, cittadino italiano, domiciliato a Lugano; Dott. Alberto Bezzi, vice-direttore, nazionalità e domicilio come sopra; Francesco Bernasconi, direttore, da Novazzano, in Chiasso, Giulio Dell'Acqua, procuratore speciale, di nazionalità italiana, in Chiasso domiciliato. La società potrà nominare un consiglio di vigilanza per le operazioni che interessano la predetta agenzia. Attuali membri del consiglio di amministrazione sono: Presidente: Carlo Santucci, conte, comm., avv., domicilio Roma; vice-presidente: Ferdinando Bussetti, comm., rag., domicilio Roma; consiglieri: avv. Cristoforo Astorri, domicilio Roma; Angelo Belloni, comm., rag., domicilio Roma; Paolo Blumenshtil, conte, domicilio Roma; Ariberto Castelli, ing., domicilio Milano; Carlo Ottavio Cornaggia Castiglioni, marchese, domicilio Milano; Ferdinando del Caretto, marchese, ing., senatore del Regno, domicilio Napoli; Lamberto Garroni, comm., rag., domicilio Roma; Giovanni Grosoli Pironi, conte, comm., domicilio Roma; Enrico Jacchini, avv., comm., domicilio Roma; Carlo Malvezzi Campeggi, marchese, domicilio Bologna; Giuseppe Vicentini, comm., rag., domicilio Roma; Alessandro Zileri, conte, dott., comm., domicilio Vicenza, tutti di nazionalità italiana.

##### Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

Salon de coiffure, hazar. — 1919. 9 décembre. Le chef de la maison Etienne Denis-Hediger, à St-Aubin, est Etienne Denis, de Vendrange (France), domicilié à St-Aubin. Salon de coiffure et hazar. Cette maison a été fondée le 1er octobre 1910.

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

Vieux métaux. — 2 décembre. La raison M. Meyer-Franck, vieux métaux, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 3 juin 1916, n° 129), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Tapiserie, ameublements. — 2 décembre. Le chef de la maison Hermann Hofstetter, à La Chaux-de-Fonds, est Hermann Hofstetter, de Langnau (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Tapiserie, ameublements. Rue des Jardinets, n° 1. Cette maison a été fondée en 1912.

Boîtes de montres en or. — 3 décembre. Henri Châtelain, monteur de boîtes, originaire de Tramelan-dessus, Marcel Sandoz, monteur de boîtes, originaire de Locle et de La Brévine, et François Tourte, mécanicien, originaire de St-Gaudent (Département de la Creuse, France), tous trois domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Châtelain, Sandoz et Cie, une société en nom collectif commençant le 1er janvier 1920. Fabrication de la boîte de montre en or. Rue de la Côte, n° 17.

Machines-outils, outillages, etc. — 3 décembre. Gaston-Simon Dreyfus, technicien-mécanicien, de Villiers, Le Locle et La Chaux-de-Fonds, et Jean-Gaetan Gianola, industriel, de Lugano (Tessin), tous deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Dreyfus et Gianola, une société en nom collectif, commençant le 1er décembre 1919. Exportation et importation de machines-outils, outillage et tous genres de machines. Rue Neuve, n° 5.

Objets en métal. — 4 décembre. La société anonyme «Fusion S. A.», fabrication d'objets en métal, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 août 1915, n° 181), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale des actionnaires en date du 2 décembre 1919. Les membres du conseil d'administration ont été nommés liquidateurs, et la société continuera à être liée par la signature collective de deux d'entre eux, sous la raison Fusion S. A. en liq. La représentation de la société vis-à-vis des tiers n'est ainsi pas modifiée.

Dénrées alimentaires et vins. — 8 décembre. Le chef de la maison Joseph Gervasio, à La Chaux-de-Fonds, est Joseph Gervasio, de Barletta (Italie), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Commissions en dénaires alimentaires et vins. Rue du Commerce, n° 131.

Boîtes de montres or et pièces s'y rattachant. — 8 décembre. Edmond Froidevaux, des Bois (Berne), Henri Grosvernier, de Tramelan, Fernand Jeanrichard, de La Chaux-de-Fonds, et Marc Droz, de La Chaux-de-Fonds, les trois premiers domiciliés à La Chaux-de-Fonds et le quatrième à Renan, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Froidevaux et Cie, une société en nom collectif qui commencera le 1<sup>er</sup> janvier 1920. Fabrication et vente des boîtes de montres or et des pièces s'y rattachant. Rue du Ravin 9.

Boîtes or. — 13 octobre. La société en nom collectif Favre et Perret, fabrication de boîtes or, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 janvier 1911, n° 4), est dissoute et radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle maison «A. et M. Favre et Perret». Les procurations conférées à André Favre et Edouard Perret sont en conséquence éteintes.

9 décembre. André Favre-Bulle, Maurice Favre-Bulle, du Locle, et Edouard Perret, de La Sagne, monteurs de boîtes, tous domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale A. et M. Favre et Perret, une société en nom collectif, commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1919. Fabrication de boîtes or. Cette société reprend l'actif et le passif de l'ancienne société «Favre et Perret», radiée. Rue du Doubs 104.

Horlogerie. — 9 décembre. Paul et Emile Benoit, fabricants d'horlogerie, originaires du Chenit (Vallée de Joux, Vaud) et domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Benoit Frères, une société en nom collectif, ayant commencé le 1<sup>er</sup> septembre 1918. Fabrication d'horlogerie. Rue de l'Aurore 11.

Cadrams émail. — 9 décembre. Le chef de la maison Léon Richard, à La Chaux-de-Fonds, est Léon Richard, de Sonvilier (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Fabrication de cadrams émail. Rue des Terreaux, n° 16. Cette maison a été fondée en 1910.

#### Gené — Genève — Ginevra

Produits alimentaires et salaisons. — 1919. 9 décembre. La procuration conférée à Charles Moneda, par la maison L. Moneda, commerce de produits alimentaires et salaisons gros et demi-gros, à Genève (F. o. s. du c. du 28 janvier 1918, page 154), est éteinte.

Droguerie, herboristerie, etc. — 9 décembre. Le chef de la maison Corso, à Genève, est Mademoiselle Clémence-Marie-Alexandrine Corso, de nationalité française, domiciliée à Genève. Représentations en droguerie, herboristerie et produits divers; 92, Rue du Rhône.

Vélocipèdes. — 9 décembre. Henri Bocquet, s'est retiré, depuis le 31 juillet 1919, de la société en nom collectif Mégroz et Bocquet, vente et réparations de vélocipèdes, à Genève (F. o. s. du c. du 15 mars 1893, page 255). Par contre, Henri-Auguste Manigley, des Tavernes (Vaud), domicilié à Genève, est entré depuis cette date, en son lieu et place, dans la société, qui continue, avec reprise de l'actif et du passif, sous la nouvelle raison sociale Mégroz et Manigley. Locaux actuels: 3, Place des 22 Cantons.

Ganterie et objets de toilette. — 9 décembre. La raison J. Fabre, ganterie et objets de toilette, à Genève (F. o. s. du c. du 4 février 1903, page 170), est radiée ensuite de l'entrée du titulaire dans l'association ci-après contractée.

Albert-Paul Fabre et Jules-François Fabre, tous les deux de Genève et domiciliés à Chêne-Bougeries, ont constitué à Genève, sous la raison sociale A. Fabre et Cie, une société en commandite, dans laquelle Albert-Paul Fabre est associé indéfiniment responsable et Jules-François Fabre, associé commanditaire pour une somme de cent vingt mille francs (fr. 120,000). Cette société reprend la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison «J. Fabre», ci-dessus radiée. Commerce de ganterie et d'objets de toilette, à l'enseigne «Au Carnaval de Venise»; Rue du Mont-Blanc, n° 12.

9 décembre. Société anonyme des Ateliers Piccard, Pictet et Cie, dont le siège est au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 20 novembre 1919, page 2036). Harold-John Lloyd, administrateur de sociétés, de nationalité anglaise, demeurant à Ronda (Kent, Angleterre), a été nommé membre du conseil d'administration, en remplacement de Edouard Tissot, lequel est radié.

9 décembre. Chaussures La Rationnelle, Société Anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 novembre 1917, page 1871). Le magasin de vente, 11, Rue de Carouge, à Plainpalais, est supprimé, et celui inscrit, 10, Rue de la Corratierie, est transféré, 18, Rue du Marché Passage du Terraillet).

Pharmacie. — 10 décembre. La maison E. Perrotet, pharmacie, à Genève (F. o. s. du c. du 31 mars 1892, page 319), radiée son sous-titre «Grande Pharmacie du Cours de Rive», et conserve comme enseigne: «Pharmacie du Cours de Rive». Le titulaire, Emile Perrotet, est citoyen genevois, ressortissant à la commune de Genève, et y domicilié.

Bretelles et jarretelles. — 10 décembre. La maison E. Oechslin, manufacture de bretelles et jarretelles, à l'enseigne «Manufacture suisse de bretelles», et représentations commerciales, à Genève (F. o. s. du c. du 20 octobre 1916, page 1602), a transféré ses locaux, 15, rue Lévrier.

Pneumatiques. — 10 décembre. Le chef de la maison Henri-L. Duchosal, aux Eaux-Vives, est Henri-Louis Duchosal, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives, marié sous le régime de la séparation de biens avec Hélène-Louise née Graz. La maison confère procuration à Louis Duchosal, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives. Atelier de vulcanisation et de réparation de pneumatiques. 61, rue des Eaux-Vives.

Pianos. — 10 décembre. Eugène-Pierre Sautier, décédé, a cessé de faire partie de la société en nom collectif Sautier et Jaeger, à Genève (F. o. s. du c. du 3 mars 1906, page 334). Par contre, Albert-Ernest Sautier, de Carouge, domicilié à Genève, et Georges-Henri Jaeger, fils de Georges-Louis, de Genève, domicilié au Petit-Saconnex, sont entrés dans la société qui continue sous la même forme, avec reprise de l'actif et du passif, sous la nouvelle raison sociale Sautier et G. et G. Jaeger. Commerce de pianos. 12, Place de la Fusterie.

10 décembre. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 28 novembre 1919, la Société Route de Frontenex 35, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 7 février 1917, page 218), a nommé comme seul administrateur de la société Charles Dumont, régisseur, d'Avusy, domicilié à Genève, en remplacement de Léon Bovy, démissionnaire, lequel est radié.

Représentant de commerce. — Inscription d'office en vertu de la décision de l'autorité cantonale de surveillance en date du 28 novembre 1919:

10 décembre. Le chef de la maison Yoda Tovi dit Léon Tubi, à Genève, est Yoda Tovi dit Léon Tubi, de nationalité turque, domicilié à Genève. Représentation de commerce. 10, rue de la Confédération.

#### Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

ureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

### Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 45668. — 4. Dezember 1919, 10 Uhr.

International Talking Machine Co. m. b. H. Odeon-Werke,  
Fabrikation und Handel.  
Berlin-Weissensee (Deutschland).

Phonogrammträger, Sprechmaschinen für Platten und Walzen zwecks Aufnahme und Wiedergabe, Teile von Sprechmaschinen für Platten und Walzen, Reguliervorrichtungen, Repetiervorrichtungen, Schalldosen für Aufnahme oder Wiedergabe, Schalldosen für beide Zwecke kombiniert, Tonvergrösserer, Federzugmotoren, Antriebsvorrichtungen für elektrischen, mechanischen und Fussbetrieb, Abschleifvorrichtungen für Walzen, Abschleifmesser, Giessformen für Phonographenwalzen, sowie Platten, pneumatische, elektrische und mechanische Schaltvorrichtungen, Drehscheiben, Walzenkonusse, Trichter, Schallarme, Sprech- und Abhörschläuche, Abhörhauben, Abhörkappen, Kartons oder Alben, sowie Kästen für die Aufbewahrung von Schallplatten und Walzen, Schutzkästen für die Aufbewahrung und den Transport von einzelnen Apparateteilen oder kompletten Sprechapparaten, Möbel für die Aufbewahrung von Schallplatten, Walzen und Apparaten, Möbel, welche als Postamente für Apparate dienen, Büromöbel, Elektromotoren, elektrische Regulierwiderstände, elektrische Schalter und Kontakte, elektrische Abzweig- und Anschlussdosen, galvanische Elemente und Akkumulatoren, Verbindungsschnüre, Leitungsdrähte, Staubfänger, Oelkannen und Selbsttöler, Schraubenzieher, Signalgeber, Treibriemen, Schreibmaschinen und deren Zubehörteile, Kartotheken, Druckschriften sprachtechnischen Inhalts, Druckschriften erklärenden und erläuternden Inhalts von Phonogrammträgern, Druckschriften enthaltend die Texte von Phonogrammträgern, Drucksachen für Bürobedarf, Sammel-mappen für Druckschriften, Phonogrammträger, separat und kombiniert, photographische Serienbildapparate für Aufnahme und Wiedergabe, Projektionsapparate, photographische Apparate und deren Bestandteile, kinematographische Instrumente und Geräte, Filme, Filmperforationsmaschinen, Lampen für Projektionszwecke und deren Teile, Projektionsasschirme, Lichtbildapparate und deren Teile, Vorrichtung zur Ueberwachung des Gleichlaufs von synchron laufenden Serienbildapparaten und Sprechmaschinen, sowie die Teile solcher Vorrichtungen, Lampen für elektrisches und Kalklicht, sowie Acetylen- und Gasglühlicht, Acetylen- und Kalklichterzeugungsapparate, Feuerschutzvorrichtungen, Stative und Stellvorrichtungen, Projektions- und sonstige Bilder in ein- und mehrfarbiger Ausführung, Serienbilder auf runden oder rechteckigen Platten, Serienbilder auf starren oder biegsamen Bändern, durchsichtig, durchscheinend oder opak, Serienbilder für abblätternde Apparate (sogenannte Mutoskopapparate), Verkleinerungen und Vergrösserungen von Serienbildern.



Nr. 45669. — 4. Dezember 1919, 10 Uhr.

Guillermo Schreiber, Handel,  
Zürich (Schweiz).

Näh-, Strick-, Stick-, Häkel-, Stopf-Garne und -Zwirne aus pflanzlichen und tierischen Stoffen für sich allein oder gemischt, Eisenwaren aller Art.

## LUCERO

Nr. 45670. — 4. Dezember 1919, 10 Uhr.

Guillermo Schreiber, Handel,  
Zürich (Schweiz).

Näh-, Strick-, Stick-, Häkel-, Stopf-Garne und -Zwirne aus pflanzlichen und tierischen Stoffen für sich allein oder gemischt, Rasierapparate.

## PRINCESA

Nr. 45671. — 4. Dezember 1919, 10 h.

Otto Heineman Phonograph Supply Co. Inc., fabrication,  
New-York (Etats-Unis d'Am.).

Boîtes de résonance, reproducteurs, bras de résonance, cornets, amplificateurs de sons, aiguilles de machines parlantes, moteurs mécaniques pour machines parlantes et phonographes, instruments de musique et accessoires.

## OKEH

N° 45672. — 4 décembre 1919, midi.

J. Blum-Schwob, fabrication et commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie.

**ELISINDA**

N° 45673. — 4 décembre 1919, midi.

J. Blum-Schwob, fabrication et commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie.

**ONIL**

N° 45674. — 4 décembre 1919, midi.

Hermann Thorens, fabrication et commerce,  
Ste-Croix (Suisse).Briquets automatiques, machines parlantes, harmonicas à bouche et emballages  
des dits articles.**UNIVERSAL**

Nr. 45675. — 4. Dezember 1919, 5 Uhr.

Fr. Chr. Vogel, Handel,

Bern (Schweiz).

Heilmittel.



Nr. 45676. — 5. Dezember 1919, 8 Uhr.

Huber, Müller & Co. Schweiz Autometro-Co.,  
Fabrikation und Handel,

Zürich (Schweiz).

Geschwindigkeitsmesser, Bestandteile derselben und Drucksachen.

**ATMO**(Uebersetzung der Nr. 38996 von Huber & Müller, Schweiz. Autometro-Co.,  
Zürich).**Domizilwechsel — Changement de domicile**Nr. 45377. — Armin Aellen, Olten. — Laut Bescheinigung vom 2. Dezember  
1919 ist der gegenwärtige Wohnsitz des Markeninlegers in **Bas.** — Dem  
Amte mitgeteilt und eingetragen am 5. Dezember 1919.**Löschungen wegen Nicht-Erneuerung.**

Im Mai 1899 eingetragene und im November 1919 gelöschte Marken.

**Radiations pour cause de non-renouvellement.**

Marques enregistrées en mai 1899 et radiées en novembre 1919.

- N° 11011. — Emile Cattin, La Chaux-de-Fonds.  
 » 11012. — Otto Ring & Co., Friedenau b. Berlin (Deutschland).  
 » 11013. — Société industrielle de Moutier, Moutier.  
 » 11014. — Th. Roos, Bern.  
 » 11016, 11017. — Dr. Lilienfeld & Co., Wien (Oesterreich).  
 » 11020. — C. Widmer, Payerne.  
 » 11021. — Maschinenfabrik Burgdorf v. J. U. Aebi, Burgdorf.  
 » 11022. — Gallatin & Cie., Leuggelbach.  
 » 11025. — Chr. Ad. Kupferberg & Co., Mainz (Deutschland).  
 » 11026. — Kodak, Limited, Londres (Grande-Bretagne).  
 » 11027 bis 11029. — Heinr. Wilh. Schmidt, Frankfurt a. M. (Deutschland).  
 » 11035. — Dr. Constantia, Eaux-Vives.  
 » 11042. — Les fils de R. Picard, La Chaux-de-Fonds.  
 » 11044. — Fabrique de cigares de Delémont J. Tièche, Delémont.  
 » 11045. — Jules Russbach, La Chaux-de-Fonds.  
 » 11046. — Conservenfabrik Seethal A. G., Seon.  
 » 11048. — Milwaukee Harvester Company, Milwaukee (E.-U. d'Amérique).  
 » 11049. — August Weyerhann, St. Gallen.  
 » 11050. — David-Louis Monnier, La Chaux-de-Fonds.  
 » 11051. — Ed. Glauser, Le Locle.  
 » 11052. — Brunner & Co., Kleinfelz.  
 » 11053. — A. Guggenbühl, Apotheker, Zürich.  
 » 11057. — Thiebaut frères, La Chaux-de-Fonds.  
 » 11058. — D. Hirsig, La Chaux-de-Fonds.  
 » 11059, 11060. — Louis Brandt & frère, Bienne.  
 » 11061, 11062. — Nestor Giamalis, Le Caire (Egypte).  
 » 11063. — St. Eichenberger's Söhne, Burg.  
 » 11066. — L. Barbezat, La Chaux-de-Fonds.  
 » 11067. — Alfred Russel, Donisthorpe, Leicester (Grande-Bretagne).  
 » 11068. — Emanuel Khuner & Sohn, Wien (Oesterreich).  
 » 11069. — John Calabrese, Londres (Grande-Bretagne).  
 » 11072, 11073. — C. Buchmann & Cie., Winterthur.  
 » 11074, 11075. — E. Hecht, Genève.  
 » 11076. — Dr. Zimmermann, Lüthy & Co., Chem. Fabrik Brugg, Brugg.  
 » 11077 bis 11080. — Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln A. G., Kempthal-Lindau.  
 » 11084. — Max Weil, Nachfolger von Nägele & Co., Kreuzlingen.  
 » 11089. — Schweizer Phonoscope- & Automaten-Werke A. G., Zürich.

**Gebrochener Transit**

(Mittellung der schweizerischen Oberzolldirektion vom 10. Dezember 1919)

1. Seit 1. Dezember 1919 ist der gehrochene Transit im Rahmen der Zollgesetzgebung allgemein und in allen Verkehrsrichtungen zugelassen für sämtliche Waren der Kategorien III und V—XV des schweizerischen Zolltarifs, sowie für diejenigen Waren der Kategorien I, II und IV, für welche generelle Ausfuhrbewilligungen bestehen. Das nachgeführte Verzeichnis der Waren, für welche generelle Ausfuhrbewilligungen bestehen, kann bei der Oberzolldirektion, bei den Kreiszolldirektionen in Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf, sowie bei den Hauptzolllämtern Zürich, Luzern und St. Gallen bezogen werden.

2. Vom genannten Zeitpunkt an findet somit das Verbot des gebrochenen Transits nur noch Anwendung auf Waren der folgenden Kategorien des schweizerischen Zolltarifs, soweit für diese Waren keine generelle Ausfuhrbewilligung besteht:

I. Nahrungs- und Genussmittel;

II. Tiere und tierische Stoffe, Düngstoffe und animalische Abfälle;

IV. Sämereien, Pflanzen, vegetabilische Futtermittel und Abfälle.

3. Für die in Ziffer 2 hervor erwähnten Waren können Gesuche um ausnahmsweise Bewilligung der Durchfuhr beim Bureau für Ausfuhr des eidgenössischen Ernährungsamtes in Bern eingereicht werden. Die Gesuche sollen die Bezeichnung der Ware unter Angabe der Zolltarifnummer, der Menge, des Herkunfts- und Bestimmungslandes und der schweizerischen Eingangs- bzw. Reexpeditions- und der Ausgangszollstation enthalten.

Unverzollte Waren, für welche der gehrochene Transit nicht generell gestattet ist, können nur auf Grund einer solchen Spezialbewilligung ins Ausland reexpediert werden. Es ist also in diesem Falle nicht ein Ausfuhrsuch, sondern ein Gesuch um Bewilligung des gehrochenen Transits einzureichen.

4. Soweit der gehrochene Transit generell gestattet ist (Ziffer 1 hier- vor) oder im Einzelfalle bewilligt wird (Ziffer 3) ist er auch zugelassen für Waren, welche unverzollt in eidgenössischen Zollniederlagshäusern eingelagert sind oder eingelagert werden.

5. Für den Transport von Waren im gebrochenen Transit ist grundsätzlich ausländisches Wagenmaterial zu verwenden. Schweizerwagen werden zu diesem Zwecke nicht zur Verfügung gestellt.

**Transit indirect**

(Avis de la Direction générale des douanes du 10 décembre 1919.)

1. Depuis le 1<sup>er</sup> décembre 1919, le transit indirect est autorisé, dans les limites fixées par la législation douanière et dans toutes les directions, pour toutes les marchandises des catégories III et V—XV du tarif douanier, ainsi que pour les marchandises des autres catégories I, II et IV pour lesquelles une autorisation générale d'exportation a été accordée. On peut se procurer la liste des autorisations générales d'exportation à la Direction générale des douanes à Berne, aux Directions d'arrondissement des douanes à Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève, ainsi qu'aux bureaux de douane principaux de Zurich, Lucerne et St-Gall.

2. A partir de la date indiquée ci-dessus, l'interdiction du transit indirect ne sera donc plus applicable qu'aux marchandises des catégories suivantes du tarif des douanes suisses, à moins qu'il n'existe pour ces marchandises une autorisation générale d'exportation.

I. Comestibles, boissons et tabac;

II. Animaux et matières animales; engrais et déchets de provenance animale;

IV. Semences, plantes, produits végétaux servant à l'alimentation du bétail et déchets végétaux.

3. Pour les marchandises mentionnées sous chiffre 2 ci-dessus on peut demander une autorisation exceptionnelle de transit au bureau de l'exportation de l'Office fédéral de l'alimentation à Berne. Les demandes doivent contenir l'indication exacte de la marchandise et du numéro du tarif douanier sous lequel elle rentre, la quantité, le pays de provenance et de destination, le bureau de douane suisse d'entrée ou de réexpédition et celui de sortie.

Les marchandises non acquittées en douane, pour lesquelles le transit indirect n'est pas permis d'une manière générale, ne peuvent être réexpédiées à l'étranger qu'avec cette autorisation spéciale. On ne doit donc pas, dans ce cas, faire une demande en autorisation d'exportation, mais une demande en autorisation de transit indirect.

4. L'autorisation générale de transit indirect (chiffre 1 ci-dessus), ainsi que les autorisations spéciales données dans certains cas (chiffre 3) sont aussi valables pour les marchandises non acquittées qui se trouvent dans les entrepôts douaniers fédéraux ou qui y seront entreposées.

On ne doit utiliser en principe, pour le transport de marchandises en transit indirect, que des wagons étrangers. On ne peut pas disposer de wagons suisses dans ce but.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale****Handelsnotizen aus Holland**

(Bericht der schweizerischen Gesandtschaft im Haag.)

**Gegen die Lebensversicherung.** Ein Gesetzesvorschlag gegen die Lebensversicherung wurde soeben der zweiten Kammer unterbreitet. Das Gesetz sieht einen vom königlichen Hause zu ernennenden fünfköpfigen Zentralrat gegen Lebensversicherung vor. Der Landbauminister soll berufen sein, das Land in Divisionen zu teilen, in welchen je ein dreiköpfiger Rat gegen die Lebensversicherung eingesetzt würde. Ferner können überall Kommissionen ähnlichen Charakters ernannt werden, sofern der Bürgermeister der Stadt dies für nützlich erachtet. Dem Zentralrat wird die Befugnis verliehen, Schritte gegen die zunehmende Vetterung des Lebens vorzunehmen. Er darf zu diesem Zwecke Zeugen einherufen und sie unter Eidesschwur verhören.

**Neue holländische Schifffahrt nach Ostasien.** Die grossen schweizerischen Seidenfirmen in Japan und China und unsere indischen Pflanzler mag es interessieren, dass die Stoomvaart-Maatschappij «Nederland» zusammen mit dem Rotterdamschen Lloyd beschlossen haben, mit Beginn des nächsten Jahres einen monatlichen Fahrdienst nach Ostasien einzurichten. Die Fahrt beginnt ab Hamburg, von dort nach Amsterdam bzw. Rotterdam, Genua, Colombo, Sahang, Singapore, die Philippinen, Hongkong, Shanghai, Kohe und Yokohama. Zurück dieselbe Route.

**Luftschifffahrt.** Diverse Ausschnitte allgemeiner Natur und speziell über das Flugwesen in Holland und ein Bericht über die in Amsterdam konstituierte International Aerial Transport Co. liegen beim Nachweisbureau, Börsenstrasse 10, in Zürich, auf.

**Trockenlegung der Zuider-See.** Ich habe in früheren Berichten schon über dieses grosse Projekt gesprochen, durch welches das nördliche Fest-

land sich durch Trockenlegung der halbsalzigen Zuidersee um 211,830 Hektaren vergrößern wird und dass derart Holland eine neue, die 12. Provinz, erhält. Ein königliches Dekret hat nun die Aufnahme der durch den Krieg verzögerten Arbeiten verfügt. Details über die mächtigen, etwa 500 Millionen Franken kostenden Arbeiten sind in einem beim Nachweissbureau, Börsenstrasse 10, Zürich, aufliegenden Artikel einzusehen und dürften vielleicht einzelne unserer Maschinenfabriken interessieren.

Man rechnet aus, dass bis in 15 Jahren das neue Gebiet so mächtige Mehrerträge bringen werde, dass davon nicht nur die Niederlande, sondern ganz Europa profitieren werden. Die Getreideproduktion, die nun 13,065,113 Hektoliter beträgt, werde sich um 1,534,321 hl steigern; Kartoffeln, Zwiebeln usw., deren Holland jetzt 38,274,715 Hektoliter hervorbringt, sollen um 2,230,715 hl hinaufgehen. Industrielle Gewächse, wie Leinen, Hanf (jetzt 9,930,910 kg) dürften um 4,391,047 kg steigen, insbesondere aber eigne sich der neugewonnene Meeresboden zur Runkelrübenzucht, einer der Reichtümer Hollands, und man hofft, den Ertrag von jetzt 2½ Millionen Tonnen um reichlich 1 Million Tonnen auszuweichen zu sehen. Verschwunden werden allerdings die vielen kleinen pittoresken Zuiderseehäfen, und das klassische Fischervölkchen wird gezwungen sein, die Netze gegen die Pflugschar zu vertauschen.

Die holländische Textilindustrie. Es sind, wie ich schon öfters hervorgehoben habe, während des Krieges teils wegen Ausbleibens fremder Güter, teils wegen lohnender Exportmöglichkeit, manche Zweige der Textilindustrie teils neu aufgenommen, teils wesentlich ausgebaut worden, so z. B. die Stickerei (in Hengelo), handgefertigtes Batik, Garne (in Hengelo), und zwar Näh-, Strick-, Stick- usw.-garne, nach englischem und deutschem Vorbild, Bänder usw.

Die erste niederländische Spitzenfabrik (die genaue Adresse kann beim Nachweissbureau, Börsenstrasse 10, in Zürich, erfahren werden), ist eine Kriegsgründung, welche sich seit Waffenstillstand rasch entwickelte und dato Vergrößerungen vornimmt. Im ersten Quartal 1918 war die Fabrik, welche ausschliesslich baumwollene Spitzen (diese waren für die holländischen Frauentrachten von jeher stark in Nachfrage) herstellte, noch nicht in vollem Betriebe. Im zweiten Quartal musste sie wegen Garnmangel den Betrieb auf die Hälfte reduzieren und die Nacharbeit einstellen und im Oktober wurde mangels Rohstoffen die Arbeit vorübergehend eingestellt. Die Betriebskraft wurde in 1918 durch 9 Elektromotoren von 67½ PS geliefert. Im Laufe des Jahres 1920 sollen zwei weitere Spitzenfabriken, ähnlich wie die vorgenannte, ebenfalls in der Provinz Overijssel errichtet werden.

An Stickereien ist bis jetzt in Holland lediglich die Nederlandsche Kunstweveri und Bandfabrik zu nennen, welche im Begriffe ist, neue Maschinen aufzustellen und bis jetzt aber nur kleinere Arbeiten, wie

Monogramme, Einweben von Hotelnamen auf Servietten usw. ausgeführt hat. Sie hatte schon in 1918 die 48-stündige Arbeitswoche, besitzt elektrischen Betrieb und beschäftigt 15 Personen.

Wolle. 60 Fabriken mit 8000 Arbeitern und Arbeiterinnen. Neben Wolltuchen aller Art werden auch Wolldecken und besonders Teppiche (besonders in Deventer) in prächtiger Imitation von Smyrna-Produkten bis hinunter zu den billigsten Matten hergestellt.

Leinen. Da Holland gut situiert ist für den Flachsimport, so wurden neben rohen Geweben von jeher auch Damaste, Tisch- und Bettleinen, Taschentücher usw. fabriziert und ausgeführt.

Die Trikot- und Strumpfwarenfabriken beschäftigen jede ca. 3000 Arbeiter. Die Ryssen Jutefabriken stellen besonders Kaffee- und Reissiebecke sowie grobe Decken her.

Seide. Auf diesem Gebiete wird noch nicht viel geleistet, hingegen hat sich bei Kriegsbeginn in Arnheim eine Kunstseidefabrik eröffnet, welche gute Resultate zeigt. Sie baut dato neue Fabrikräume in Ede und genkt dort 2500 Arbeiter zu beschäftigen. Vor wenigen Monaten hat sich in Breda eine neue Gesellschaft gebildet, die «Hollandsche Kunstzweyindustrie N. V.», deren Fabrik im Bau ist.

Samt. In Hengelo und in Eindhoven befinden sich die grossen Fabriken für Möbel- und Eisenbahnwagenplüsch, Vorhänge usw., deren Kopien von künstlerischen englischen und französischen Vorbildern beräbmt sind.

In der Konfektionsbranche wurde während des Krieges viel Geld verdient, und es wurden dort reichlich schweizerische Zutaten mitverarbeitet. Es sind darin über 10 000 Personen beschäftigt und neben fertigen Kleidern werden auch Korsetts, Herrenhemden, Kragen, hergestellt. Ein eingehender illustrierter Aufsatz über die gesamte holländische Textilindustrie liegt beim Nachweissbureau, Börsenstrasse 10, in Zürich, auf.

Butterausfuhr. Die holländischen Butterexporteure sind konsterniert, dass die englische Regierung einen hier gemachten Kauf von 2000 Tonnen Butter wieder annullierte und dafür dänische Butter genommen hat. Ein Reutertelegramm vom 5. Dezember meldet darüber, dass der seitens Holland geforderte Preis 330 Pfund Sterling per Tonne fob. betragen habe. Da aber England in Dänemark Auftrag erteilt hatte, dänische Butter nicht über 6 Kronen per Kilogramm cif. zu kaufen und dort wirklich Abschlüsse zu 5½ Kronen gemacht werden konnten, so wurde der holländische Kauf seitens der englischen Regierung nicht ratifiziert. Es heisst in dem Telegramm, dass die teuersten dänischen Ankäufe auf 304 £ 10 sh. und die billigsten auf 279 £ 2 sh. 6 d. per Tonne cif. zu stehen kommen. Ueberdies sei der dänische Geldkurs für England günstig, der niederländische hingegen sehr unvorteilhaft.

Annouces - Regle:  
PUBLICITAS A. G.

## Anzeigen — Annonces — Annunzi

Regle des annonces:  
PUBLICITAS A. G.

### Bureaux Dr. jur. Rudolf Keller

Beratung in allen Angelegenheiten des neuen Fabrikgesetzes und der Arbeitslosenfürsorge.  
Telephon Selnau 72/78. Löwenstrasse 55/57.  
33121 „Verkehrshof“ Zürich. OF 18281 Z

### Etude de M<sup>r</sup> Camille Rais, notaire, à Delémont

#### AVIS

Il est porté à la connaissance des intéressés que, sous la date du 14 novembre 1919, M. le préfet du district de Delémont, a accordé le bénéfice d'inventaire à la succession de M. Fritz Edinger, vivant fondé de pouvoirs à Delémont, et que les créanciers du défunt, même pour cautionnement, sont sommés de produire leurs créances à l'appui à la préfecture du district de Delémont, jusqu'au 21 décembre 1919 inclusivement. 3310

L'administrateur de la masse est M. Albert Himmel, mécanicien aux C. F. F., à Delémont.

Au nom de l'administrateur:  
CAMILLE RAIS, not.

(2650 D)

### Grösseren Lagerpo-ten in Kamelhaar-Riemen

300 x 12 mm. und 300 x 13 mm.

verkauft preiswert.

Anfragen unter Chiffre H. A. B. 3318 an die  
Publicitas A.-G., Basel.

### La Banque Cantonale du Valais, à Sion

met au concours quelques

### postes d'employés

avec entrée au plus tôt.

Les offres de service sont à adresser à la  
direction jusqu'au 24 décembre.

Sion, le 9 décembre 1919.

33071 Banque Cantonale du Valais.

### COURVOISIER & NOTZ, BIEL

Spezialgeschäft für Stahl jeder Art

Agentur für die Schweiz  
der schwedischen



ATLAS

Pressluftwerkzeuge  
und Kompressoren

(102 U) 2043

### La Maschinenbruchguss

bis zu 50 tons zu kaufen, bei sofortiger  
Lieferung.

Offerten unter Chiffre V 7744 Q an  
Publicitas A.-G., Basel. 33111

### Eidgenössisches Finanzdepartement

### Auslosungen von Obligationen der 3% eidgen. Anleihe von 1903

Die Auslosung der per 15. April 1920 zur Rückzahlung gelangenden Obligationen der 3% eidgenössischen Anleihe von 1903 wird Donnerstag, den 15. Januar 1920, vormittags 10 Uhr, im Zimmer Nr. 71, Bundeshaus Westbau, stattfinden. 3340

Bern, den 12. Dezember 1919.

Eidgenössisches Kassen- & Rechnungswesen.

### Département fédéral des finances

### Tirage au sort des obligations de l'emprunt fédéral 3% de 1903

Le tirage au sort des obligations de l'emprunt fédéral 3% de 1903, appelées au remboursement pour le 15 avril 1920, aura lieu le jeudi 15 janvier 1920, à 10 heures du matin (bureau n° 71, ancien palais fédéral). 3341

Berne, le 12 décembre 1919.

Services fédéraux de caisse et de comptabilité.

### Prämien-Anleihen des Vereines für Volkswohl, Olten

Erste Ziehung vom 1. Dezember 1919

Obligation Nr. 8745 à Fr. 5000. (35940 L) 3334.  
Nr. 1517 à Fr. 1000.

Nr. 579, 1193, 3890, 4145, 4610, 4707, 4813, 5062, 5927, 6021, 6231, 6303, 6765, 6770, 7893, 8174, 8634, 10696, 10924, 10976, 11283, 13803, 13864, 14364, 14589, 14975, 15535, 15579, 16033, 16959, 17558, 17644, 18043, 18076, 18096, 18744, 19048, 19241, 19249 und 19948 à Fr. 100.

Automat-Buchhaltung  
richtet ein R. Frick.  
98cherxperre, Zürich  
Weinbergstrasse Nr. 57

### Daverio & Cie., A.-G., Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 18. Dezember 1919, nachmittags 2½ Uhr  
im Sitze der Gesellschaft

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung über das verflossene Geschäftsjahr.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
3. Geschäfte nach § 88 der Statuten.

3339.

Zürich, den 11. Dezember 1919.

Der Verwaltungsrat.

### Société Immobilière «Caux»

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 16 décembre 1919, à 3½ heures, au Grand Hôtel, à Tordet,  
avec l'ordre du jour suivant:

1. Communication des décisions de l'assemblée des obligataires et délibération à ce sujet.
2. Autorisation d'emprunts.
3. Propositions du conseil d'administration relativement à la modification éventuelle des statuts.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées du 8 au 15 décembre 1919, sur indication des numéros des titres, par la Société de Banque Suisse, à Lausanne; la Banque de Montreux, à Montreux et MM. Cuénod, de Gautard & Cie, à Vevey. (60911 V) 3261.

Le conseil d'administration.

# Oelfeuerung

Für Umänderung bestehender Anlagen verlangen Sie Prospekte und unverbindlichen Ingenieur-Besuch von der

**S. A. Exploitation d'Inventions Modernes, Zurich**

alleinige Konzessionärin für die Schweiz der

**Oelfeuerung Steurs**

anerkannt beste und billigste Feuerung für Dampfkessel, Zentralheizungen, Schmelzöfen für chem. und metallurg. Produkte, Volk-küchen und Öfen aller Art. (OF 17930 Z) 3181.

## LLOYDS BANK LIMITED.



Siège Central : 71, LOMBARD ST., LONDRES, E.C. 3.

(Fr. 25-21.)  
CAPITAL SOUSCRIT - Fr. 1,399,071,250  
CAPITAL VERSÉ - Fr. 223,851,400  
FONDS DE RÉSERVE - Fr. 225,000,000  
DÉPÔTS, etc. - Fr. 6,699,160,950  
AVANCES, etc. - Fr. 2,026,803,350

La Banque a plus de 1,300 sièges en Angleterre et au pays de Galles.  
Siège pour l'Étranger et les Colonies : 17, CORNHILL, LONDRES, E.C. 3.  
ELLE SE CHARGE DE LA REPRÉSENTATION DES BANQUES ÉTRANGÈRES ET COLONIALES.

Banques affiliées :  
THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND, LTD. LONDON & RIVER PLATE BANK, LTD.  
Établissement auxiliaire pour la France :  
LLOYDS BANK (FRANCE) & NATIONAL PROVINCIAL BANK (FRANCE) LTD.

## PROSPEKT

# 5% Staatsanleihen des Kantons St. Gallen von 1920 im Betrage von Fr. 9,000,000

Der Regierungsrat des Kantons St. Gallen hat mittelst Schlussnahme vom 28. November 1919 behufs Rückzahlung des am 31. März 1920 fällig werdenden 4% Staatsanlehens von Fr. 9,000,000, Serie XXVII, vom 31. März 1910 das Finanzdepartement beauftragt, ein 5%-Anleihen im Betrage von

**Fr. 9,000,000**

eingeteilt in 9000 Partial-Obligationen à Fr. 1000, Nr. 1—9000, an den Inhaber lautend, zu folgenden Anleihebestimmungen aufzunehmen:

1. Der Zinssatz beträgt 5 % pro Jahr.
2. Die Verzinsung beginnt mit dem 1. April 1920 und geschieht halbjährlich je auf 31. März und 30. September, das erstmalig auf 30. September 1920, gegen Abgabe der betreffenden Zinscoupons.
3. Die Rückzahlung des Anlehens erfolgt definitiv auf den 31. März 1925.
4. Coupons und Titel sind spesenfrei für die Inhaber zahlbar bei der St. Gallischen Kantonalbank in St. Gallen und deren Filialen sowie bei den hierfür bestimmten Stellen in Basel, Zürich, Bern und St. Gallen und weiteren schweizerischen Banken.
5. Jeder Vorweiser einer Obligation oder eines Zinscoupons wird als rechtmässiger Eigentümer derselben betrachtet und daher gegen einfache Abgabe der betreffenden Titel bei Verfall-Zahlung geleistet.
6. Alle Bekanntmachungen an die Inhaber von Obligationen dieser Anleihe erfolgen mit rechtlicher Wirkung durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in mindestens je einer Tageszeitung auf den Plätzen Basel, Zürich, Bern und St. Gallen.

Die Kotierung dieses Anlehens an den Börsen von Basel, Zürich, Bern und St. Gallen wird nachgesucht werden.

Den Inhabern von 4%-Obligationen des St. Gallischen Staatsanlehens, Serie XXVII, vom 31. März 1910, wird die Konversion ihrer Titel in Obligationen des neuen 5%-Anlehens

angeboten. **zum Preise von 97 %.**

Ebenso werden zu vorgenanntem Kurse von 97 % auch Barzeichnungen entgegengenommen.

Die Anmeldungen sowohl für Konversion wie auch für Barzeichnungen haben bei den unten angeführten Zeichnungsstellen vom 10. Dezember bis 18. Dezember 1919 zu erfolgen, wo die hierfür nötigen Formulare bezogen werden können.

Die Obligationen, deren Konversion gewünscht wird, sind gleichzeitig mit der Anmeldung bei der betreffenden Zeichnungsstelle gegen Empfangschein abzugeben. Der am 31. März 1920 fällige Zinscoupon ist vor Abgabe der Titel abzutrennen. Derselbe wird bei Einreichung der Titel eingelöst, gleichzeitig wird auch die Kursdifferenz von 3 % gleich Fr. 30 per Titel ausbezahlt.

Die Einzahlung der gegen bar gezeichneten Beträge kann sofort nach deren Zuteilung abzüglich 5 % Zinsen gegen Empfangschein bei der betreffenden Zeichnungsstelle geschehen mit Endtermin 31. März 1920. Im Falle der Ueberzeichnung unterliegen die Subskriptions-Anmeldungen einer Reduktion.

Die neuen Obligationen werden baldmöglichst durch die Zeichnungsstellen gegen Abgabe der diesbezüglichen Empfangscheine, unter vorherigem Avis, den Zeichnern zur Verfügung gestellt.

St. Gallen, den 28. November 1919.

Für das Finanzdepartement des Kantons St. Gallen,

Der Regierungsrat:

**HAUSER.**

(5952 G) 32761

Konversions-Anmeldungen und Subskriptionen werden spesenfrei vom

**10. bis 18. Dezember 1919**

bei folgenden Stellen entgegengenommen:

**St. Gallen:** St. Gallische Kantonalbank.  
Schweiz. Bankverein.  
Schweiz. Kreditanstalt.  
Schweiz. Bankgesellschaft.  
Eidz. Bank A. G.  
Schweiz. Volksbank.  
St. Gallische Hypothekarkasse.  
Creditanstalt in St. Gallen.  
Bank in St. Gallen.  
Schweiz. Raiffeisenverband.  
Sparkasse der Administration.  
Schweiz. Genossenschaftsbank.  
Wegelin & Co.  
Alfred Bärlocher, Sensal.  
Julius Seelmann, Sensal.  
**Altstätten:** St. Gallische Kantonalbank.  
**Appenzell:** Schweiz. Genossenschaftsbank.  
**Arosa:** Rhätische Bank.  
**Basel:** Bank für Elsass und Lothringen.  
Handwerkerbank Basel.  
A. Sarasin & Co.  
Dreyfuss Söhne & Co.  
La Roche & Co.  
Oswald & Co.  
Zahn & Co.  
**Bellinzona:** Banca della Svizzera Italiana.  
**Brig:** Schweiz. Genossenschaftsbank.  
**Cusio:** Banca della Svizzera Italiana.

**Chur:** Bank für Graubünden.  
Rhätische Bank.  
Davos-Platz: Rhätische Bank.  
Dörschheim: St. Gallische Kantonalbank.  
Flurwil: Schweiz. Bankgesellschaft.  
Gent: Bank für Elsass und Lothringen.  
Gossau: Bank in Gossau.  
Schweiz. Bankgesellschaft.  
Heerbrugg: St. Gallische Kantonalbank.  
Herisau: Appenzell-Ausser Rhod. Kantonalbank.  
Schweiz. Bankverein.  
Kriens: Volk-bank Luzern.  
Liechtensteig: Schweiz. Bankgesellschaft.  
Locarno: Banca della Svizzera Italiana.  
Lugano: Banca della Svizzera Italiana.  
Luzern: Volksbank in Luzern.  
Creditanstalt in Luzern.  
Martigny: Schweiz. Genossenschaftsbank.  
Mels: St. Gallische Kantonalbank.  
Mendrisio: Banca della Svizzera Italiana.  
Nesslau: St. Gallische Kantonalbank.  
Olten: Schweiz. Genossenschaftsbank.  
Rapperswil: St. Gallische Kantonalbank.  
Schweiz. Bankgesellschaft.  
Leih- und Sparkasse vom Seebesitz und Gaster.  
Rheineck: St. Gallische Kantonalbank.

**Horseshach:** St. Gallische Kantonalbank.  
Schweiz. Bankverein.  
Schweiz. Bankgesellschaft.  
Schweiz. Genossenschaftsbank.  
**Schaffhausen:** Bank in Schaffhausen.  
Gebrüder Oechslin.  
Schwyz: Schweiz. Genossenschaftsbank.  
Sierre: Schweiz. Genossenschaftsbank.  
St. Moritz: Rhätische Bank.  
Thal: St. Gallische Kantonalbank.  
Uznach: St. Gallische Kantonalbank.  
Leih- und Sparkasse vom Seebesitz und Gaster.  
**Waltensdorf:** St. Gallische Kantonalbank.  
**Wattwil:** St. Gallische Kantonalbank.  
**Weesen:** St. Gallische Kantonalbank.  
Leih- und Sparkasse vom Seebesitz und Gaster.  
**Wil:** St. Gallische Kantonalbank.  
Schweiz. Bankgesellschaft.  
**Zürich:** Schweiz. Genossenschaftsbank.  
A. Hofmann & Co.  
Blankart & Co.  
Rahn & Bodmer.  
Julius Bär & Co.  
Schoop, Reiff & Co.  
Vogel & Co.

## Handels- und Rechts- Auskünfte

Renseignements commerciaux  
et juridiques

Anrain: **Sillemann & Sand-**  
meyer, Adv., Notar u. Ink.  
— **Jb. Wehrli**, Not., Ink.  
Aldorf: **Dr. F. Schmid**, Adv.  
Baden: **Treuhand A. G.**, Handels- u. Privat-Auskünfte.  
Basel: **Dr. Gräninger**, **Speiser & Ronus**, Adv. u. Not., Ink., Proz., Not.-Gesch.  
— **D. Sulzer**, **D. Wietand**, **D. Burckhardt**, **D. Zahn**, Adv. u. Not. Elisabethenstr. 30.  
Bern: **G. Bärtschy**, Ink., Ausk.  
— **P. R. Moser**, Advok.  
Ink. u. B. Werthmüller, Ink.  
— **H. Lindenmann**, Advok.  
Blies: **Bossard & Hoffmann**, Advokatur & Inkasso.  
Chur: **Fims. Hanz Dr. A. & Dr. F. Mattli**, Adv., Ink.  
Freiburg: **Bank Uldry & Cie.**  
Genève: **Herrin & Guerschel**, renseignements et recouvrements tous pays Brev. d'invent. marques, modèles, etc.  
— **J. & W. Herren**, advocats.  
Représ. des tous tribunaux et juridictions.  
— **John Renaud**, avocat, Croix d'Or 17.  
Lausanne: **L. Bertalonne**, agent d'aff. patenté (corr. deutsch n. italienisch).  
Luzern: **Dr. R. Gräter**, Adv.  
— **Dr. Hermann Stocker**, Advok., Pilatusstrasse 24.  
Montreux: **Raccourter, B.**, Recouv. et contentieux.  
— **Paul Pochon**, agt. d'aff. Recouv., renseign. Tél. 89.  
Olten: **Treuhand- & Notariatsbureau Bug. Nagel**.  
St. Gallen: **Dr. F. Curti**, Adv.  
— **Dr. Otto Forrer**, Adv.  
— **Otto Baumann**, Rechtsb.  
— **E. Forster**, Rechtsbureau.  
— **Dr. W. im Hof**, Advok.  
Zürich: **Dr. Herforth**, Adv.  
— **Leo V. Bahlmann**, Rechtsanwalt.  
Handelsrechtsproz.  
— **Intern. Auskunftel Bärge**.

## Brevet à vendre

Le propriétaire du brevet suisse N° 70568 du 20 janvier 1915, pour: «Élément de construction en forme de plaque et procédé pour le fabriquer», désire céder des licences ou entrer en relations avec personnes compétentes pour l'exploitation industrielle de son brevet. Pour tous renseignements s'adresser à MM. Schroeder & Co., 2, Trump Street, Londres E.C. 2. (9176 X) 3314.

## Prima Occasions Schreibmaschinen

mit Garantie:  
Underwood, Victor,  
Remington, Monarch,  
Smith, Diktier- und  
Reisemaschinen  
vermietet u. verkauft  
zu günstigen Bedingungen. Amerikanisch  
eingelernte  
Reparaturwerkstätte,  
Spezialhaus für  
Schreibmaschinen  
R. Huppertsberg, Zürich  
Talstr. 18, beim Paradeplatz  
Tel. Seinau 29.13.

## Comptoir d'Escompte de Genève

### Sitz BASEL

Aktienkapital: Fr. 50,000,000  
Reserven: Fr. 14,400,000  
**Reserven: 48% des Aktienkapitals**  
Dividenden: 1914 1915 1916 1917 1918  
7 % 8 1/2 % 9 1/2 % 9 1/2 % 10 %  
Heutiger KURS unserer AKTIEN von nominell  
Fr. 600: zirka Fr. 700

### Erstklassige, sichere Kapitalanlagen:

#### 1. unsere KASSAOBLIGATIONEN:

Laufzeit: nach Wahl 2-6 Jahre  
Zinssatz: 5-5 1/2 %  
Ausgabekurs: pari

#### 2. DEPOSITEN mit festen Verfallzeiten.

in durch tausend teilbaren Frankenbeträgen, auf 3, 6, 9, 12 Monate  
Zinsvergütung: 4 1/4 % - 5 %  
Für grössere Beträge besondere Vereinbarungen

Jede gewünschte Auskunft erteilt bereitwilligst:

Die Direktion.

(7800 Q) 8335'

### 5% Anleihen von Fr. 24,000,000

der

## Bernischen Kraftwerke A.-G. in Bern

### von 1919

Die definitiven Titel des obenerwähnten Anleihe sind erschienen und können von Montag, den 15. Dezember an bei den Zeichnungsstellen bezogen werden. (11224 Y) 3326.

Bern, den 13. Dezember 1919.

Bernische Kraftwerke A.-G.

## Dolderbahn-Aktiengesellschaft Zürich

### 5% Anleihen von Fr. 250,000 vom 30. November 1914

Der am 15. Dezember 1919 fällige Coupon Nr. 5 wird vom Verfalltage an durch die Gewerbebank Zürich eingelöst. Bei der vor Notar und Zeugen stattgefundenen Ziehung wurden nachstehende Obligationen zur Rückzahlung auf den 15. Dezember 1919 ausgelöst: (OF 18228 Z) 3282

Titel à Fr. 500: Nr. 8, 88, 91, 92, 101, 137, 140, 164, 271, 281, 297, 319, 330, 335, 396, 404, 424, 428.

Titel à Fr. 100: Nr. 507, 534, 571, 579, 580, 583, 646, 648, 662, 699.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei durch die Gewerbebank Zürich. Die Verzinsung der zur Rückzahlung ausgelösten Obligationen hört mit dem Verfalltage auf.

Zürich, den 5. Dezember 1919.

Der Verwaltungsrat.

## TANNERIE de VEVEY S. A.

Capital fr. 800,000

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la Tannerie de Vevey S. A., est convoquée pour samedi, 20 décembre courant, à 5 1/2 heures de l'après-midi, à l'Hôtel de Ville, à Vevey

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs; corroboration des comptes au 31 octobre 1919; décision sur les conclusions de ces rapports; décharge au conseil d'administration de sa gestion et aux contrôleurs de leur mandat.
2. Nomination d'un administrateur.
3. Nomination de deux commissaires-vérificateurs et de deux suppléants.
4. Constatation de la libération totale du nouveau capital-actions.
5. Eventuellement propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes avec le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires au bureau de la Tannerie, dès le 12 courant. (61002 V) 3276

Le Crédit du Léman à Vevey délivrera sur présentation des titres jusqu'au 18 décembre les cartes d'admission à l'assemblée.

Vevey, le 4 décembre 1919.

Le conseil d'administration.

# METALL- UND KABELWERKE A. G.

## Dornach und Cossonay

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 29. Dezember 1919, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Bern

#### TRAKTANDEN:

1. Vorlage der Jahresrechnung und Bilanz pro 30. Juni 1919.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Jahresrechnung und die Verwendung des Jahresertrages. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Erhöhung des Aktienkapitals.
5. Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Aufnahme einer Obligationenanleihe.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Verschiedenes. (11231 Q) 3327

Die Herren Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, belieben sich, nach § 9 der Statuten, über ihren Aktienbesitz auszuweisen, indem sie bis spätestens am 26. Dezember 1919 entweder in den Bureaux der Gesellschaft in Dornach oder Cossonay, oder beim Schweiz. Bankverein in Basel, der Basler Handelsbank in Basel, beim Schweiz. Bankverein in Lausanne, oder beim Bankhaus Monneron & Guye in Lausanne ein unterschriebenes Nummernverzeichnis ihrer Aktien einreichen, wogegen ihnen Eintrittskarten ausgestellt werden.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung samt Revisionsbericht sind vom 20. Dezember 1919 an bei den bezeichneten Stellen zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Dornach und Cossonay, den 10. Dezember 1919.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: A. ERZER.

## Société Anonyme de Laminaires et Câblerie

### Dornach et Cossonay

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Lundi, le 29 décembre 1919, à 2 1/2 heures de l'après-midi à l'Hôtel Schweizerhof, à Berne

#### ORDRE DU JOUR:

1. Présentation des comptes et du bilan au 30 juin 1919.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Vote sur les comptes et sur l'affectation du résultat de l'exercice. Décharge à l'administration.
4. Augmentation du capital-actions.
5. Pouvoir à accorder au conseil d'administration en vue de l'émission d'un emprunt par obligations.
6. Election d'administrateurs.
7. Election des commissaires-vérificateurs.
8. Divers. (11232 Q) 3328 I

MM. les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée générale, sont invités à justifier de la possession de leurs actions, en conformité de l'art. 9 des statuts. A cet effet ils voudront bien, jusqu'au 26 décembre 1919 au plus tard, produire la liste, dûment signée, des numéros de leurs actions et ce soit aux bureaux de la Société, à Dornach ou à Cossonay, soit à la Société de Banque Suisse de Bâle, à Bâle, à la Banque Commerciale de Bâle, à Bâle, à la Société de Banque Suisse, à Lausanne, ou chez MM. Monneron et Guye, banquiers, à Lausanne, où les cartes d'admission leur seront délivrées en échange.

Dans les mêmes bureaux, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont mis à la disposition de MM. les actionnaires dès le 20 décembre 1919.

Dornach et Cossonay, le 10 décembre 1919.

Au nom du conseil d'administration,

Le président:

A. ERZER.